DOSSIER

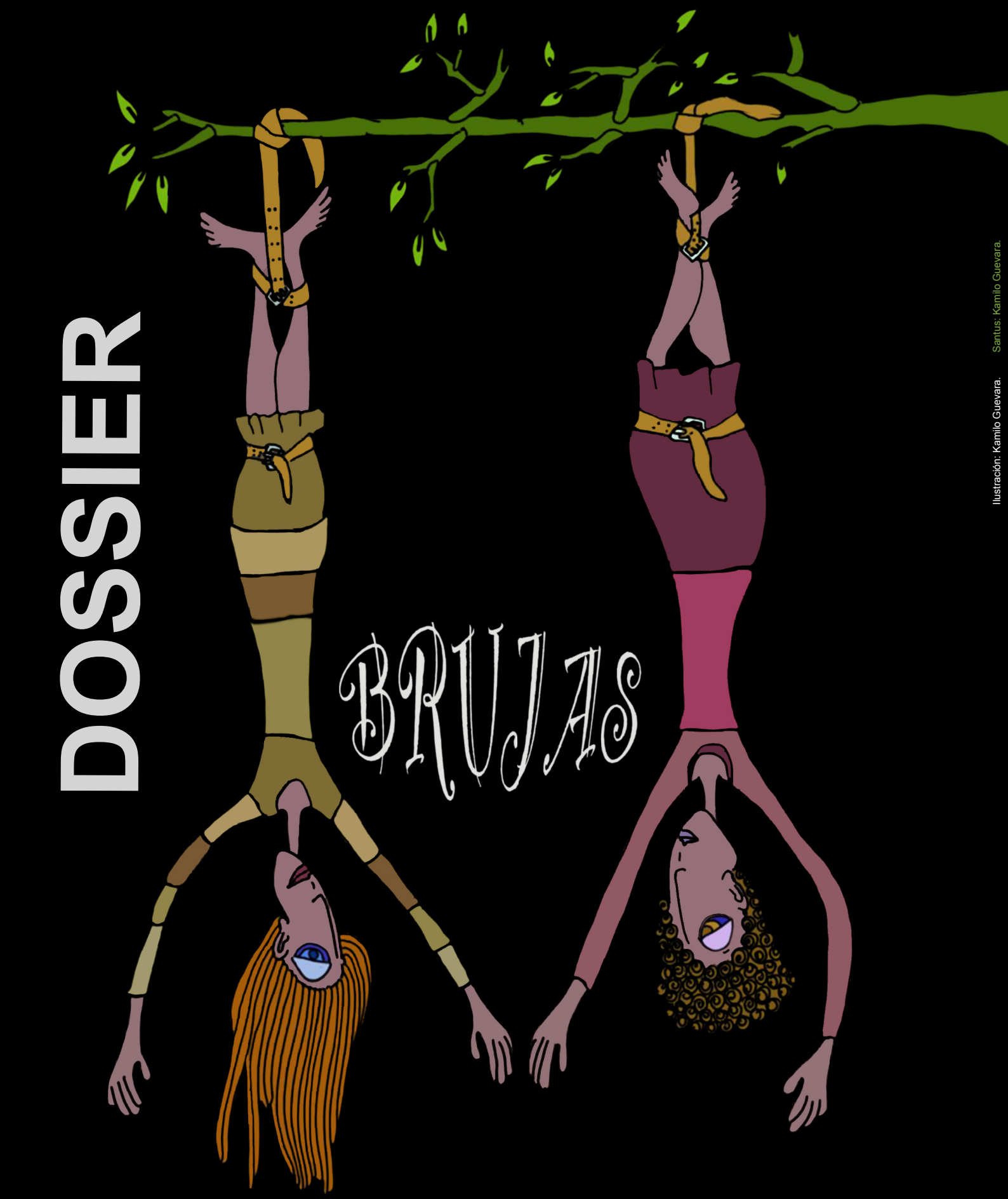

Ilustración: Kamilo Guevara. Santus: Kamilo Guevara.

Una quassi-comedia espirá ena obra Las Brujas de Luis Chamiçu.

Una casi comedia inspirada en la obra Las Brujas de Luís Chamizo.

Colabora:

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Producción: **DE LA BURLA TEATRO.**
Reparto: **Marisol Verde** y **Elena de Miguel.**
Director: **Esteban G. Ballesteros.**
Autor: **Paco Barjola.**
Ayudante de dirección: **Sol Verde.**
Diseño Luces: **Lehenda,**
Esteban G. Ballesteros.
Musicalización**: Paco Barjola.**
Vestuario: **Viste quien te viste.**
Escenografía**: Carlos Mohedano.**
Técnico de luces y sonido: **Carlos Mohedano.**
Traducción al extremeño: **Ángel L. Tiemblo.**
Diseño Gráfico: **Carlos Mohedano.**

JUNTERíA ARTíSTICA Y TÉNICA

Produción: **DE LA BURLA TEATRO.**
Artistas: **Marisol Verde i Elena de Miguel.**
Diretol: **Esteban G. Ballesteros.**
Escreviol: **Paco Barjola.**
Ayuanta direción: **Sol Verde.**
Enxareteu luzis: **Lehenda,**
Esteban G. Ballesteros.
Musiqueu: **Paco Barjola.**
Hatus: **Viste quien te viste.**
Ecenografía: **Carlos Mohedano.**
Ténicu luzis i sonis: **Carlos Mohedano.**
Canteu a Estremeñu: **Ángel L. Tiemblo.**
Inseñu Gráficu: **Carlos Mohedano.**

Fotografía / Rretrataúra: Prado Andrada

ARGUMENTO

Dos actrices encarnan a dos mujeres que el tiempo, la historia, la religión, las supersticiones y también la literatura han condenado a permanecer juntas. En esas circunstancias estarán obligadas a soportarse, a entenderse, a odiarse e incluso a quererse.
Inspirada en los personajes y algunas situaciones de la obra LAS BRUJAS de Luís Chamizo, esta es una comedia fresca, pero amarga y por momentos irreverente que quiere rendir homenaje a aquellas mujeres que escaparon al control y a las normas sociales y que por ello fueron perseguidas.
Esta terrible comedia va por todas las mujeres con determinación que fueron castigadas por una sociedad que no las quiso comprender.
Por ellas, por sus hijas y por sus nietas.

HILU

Dos artistas entrepetan a dos mugeris que el tiempu, la estoria, la religión, la supestición i tamién la literatura an ahorçau a queal-si juntu por juntu. Assina las cosas, tendrán de suportal-si, endonal-si, odial-si i ata querel-si.
Espirá delos pressonagis i angunas sitacionis de Las Brujas de Luis Chamiçu, las muestras Bruxas sonin una comedia remondenga, peru amargosa i a trompiçonis ata desacotá, que quieri hazel omenagi a tolas mugeris que se desengargajarun del barajeu i delos obligaerus socialis i que, mesmamenti por essu, huerun escalcañás.
Esta comedia terribli es pa toas essas mugeris arrestás que huerun hollás duna sociedá que no quisu endonal-si con ellas.
Por ellas, polas sus ijas i polas sus nietas.

Fotografía / Rretrataúra: Prado Andrada

SINÓPSIS

Dulcificar la amargura es la mejor forma de tragársela. ¿Cómo si no, contar una desgracia sin hacer llorar? En Las Brujas de Chamizo se cuenta como la tradición y el miedo a los prejuicios son los culpables de un terrible desenlace. Las protagonistas de nuestras brujas, dos muertas, cuentan esta historia desde el presente, aunque vienen del pasado, y comparando épocas, pues resulta que la tradición nos sigue maniatando como antes y los prejuicios siguen siendo perjuicios.
Es verdad que se habla desde el amor, el dolor, la pasión y el odio, pero el contenido básicamente es el mismo que De la Burla Teatro lleva presentando desde hace ya más de una década: igualdad, libertad, lucha y reivindicación, sólo que esta vez con un añadido, un homenaje a nuestra lengua y nuestra cultura, la estremeña.

RESUMI

Enduçal l´amargol es la mejol horma d´embuchal-si-lu. Si no, cómu contal una disgracia sin hazel de himplal? Las Brujas de Chamiçu relatan cómu la tradición i el mieu pa conos prejuízius sonin los curpablis dunas resultas terriblis. Las protagonistas delas muestras Bruxas, dos espenás, relatan esta estoria endi´l presenti, anque apoltan del passau, i, en hiziendu la comparancia d´épocas, ellu vieni a dal en que la tradición acontina a arreatal-mus talmenti comu antañu i los prejuízius acontinan a sel perjuízius.
De juru que se palra endi la querencia, el dolol, la pasión i l´odiu, peru el migollu es el mesmu que De la Burla Teatro vieni presentandu endi ya hazi más de diez añus á.: igualdá, libertá, baqueu i repuchaeru. Anque agora con un adeñíu netu, un omenagi ala muestra luenga i ala muestra coltura.

Fotografía / Rretrataúra: Prado Andrada

RIDER TÉCNICO

Compañía: DE LA BURLA TEATRO
Espectáculo: BRUJAS
Técnico compañía: Carlos Mohedano.
Tfn. 659542124

El espacio escénico, requiere de un escenario mínimo de 6m. por 5m. y una altura de al menos 4,30m. (altura mínima de focos).

El control de iluminación ha de tener buena visibilidad del escenario.

El escenario debe estar limpio, al igual que las varas electrificadas.

Un camerino, con agua fresca.

La escenografía viaja en una furgoneta, para la cual, se debe reservar un aparcamiento próximo al escenario, el día de montaje y desmontaje.

SONIDO

Un equipo de amplificación de audio según necesidad de la sala.
Una mesa de mezclas, en caso de usar microfonía.
Potencia mínima 500w.

ILUMINACIÓN

Una mesa digital de iluminación.
24 canales de dimmer.
3 varas electrificadas sobre el escenario, mínimo 2.
6 Recortes de 25º/50º con porta filtros, mínimo 3.
6 par 64 1kw, mínimo 4
18 PC de 1kw. Con viseras, mínimo 6.
Potencia mínima 12000w.

MESTERIS TÉNICUS.

Compaña: DE LA BURLA TEATRO.
Hunción: BRUXAS
Ténicu compaña: Carlos Mohedano.
Tfnu 659542124

El sitiu ecénicu precisa dun templeti de 6m por 5m mínimu, i 4:30, d´altol (altol mínimu de luzis).

Endi´l barajeu de luzis tiene de vel-si claritamenti el templeti.

El templeti tieni d´estal rescamondaítu, talmenti comu los varejonis eletrificaus.

Camberinu, con augua fresca.

La ecenografía acúi enuna decaúvi i precisa dun aparcaeru a renti´l templeti los días d´armal y dessarmal.

SON

Un equipu d´aumentu d´audiu singún grandol dela sala.
Una mesa de mesturas si huera precisu tiral de microfonía.
Potencia mínima 500W.

LUZIS

Una mesa digital de luzis.
24 canalis de dimmer.
3 varejonis eletrificaus cimará´l templeti, mínimu. 2.
6 recortis de 25º/50º con portafiltrus, mínimu 3.
6 par 64 1kw, mínimu 4.
18 PC de 1kw, con volaízu, mínimu 6.
Potencia mínima 12000W.

Fotografía / Rretrataúra: Prado Andrada

CONTACTO / ENDIRGU

delaburlateatro@delaburlateatro.es
delaburlateatro@gmail.com
www.delaburlateatro.es
Tfnos
+34 617 81 23 87 (Elena Miguel)
+34 655 22 46 09 (Marisol Verde)

DE LA BURLA TEATRO
CÁCERES